

Bale Pro®

BP 965

Руководство по эксплуатации



www.highlinemfg.com

 **Highline**
MANUFACTURING
A DIVISION OF BOURGAULT INDUSTRIES LTD.

E20354Rus_C

Bale Pro[®]

BP 965

Процессор пресс-рулонов

Руководство по эксплуатации

Highline Manufacturing

HWY #27, P.O. Box 307

Vonda, SK S0K 4N0

Канада

Тел: : 306.258.2233

Факс: 306.258.2010

Бесплатный звонок: 1.800.665.2010

E20354Rus_C

Сделано в Канаде © 2021 Highline Manufacturing Все права защищены..

Содержание данного руководства основывается на актуальной информации, доступной на момент печати. Политикой компании является постоянное усовершенствование и развитие нашей продукции. Мы оставляем за собой право вносить изменения и усовершенствовать продукт в любое время, при этом не обязаны производить такие изменения на уже проданных агрегатах. Не все последние изменения могут входить в данное руководство.

Послание от команды сотрудников Highline

Поздравляем Вас с приобретением Bale Pro 965, произведенной компанией Highline Manufacturing.

Данное руководство предназначено для обеспечения Вас необходимой информацией для безопасного и эффективного использования Bale Pro 965. Здесь Вы найдете инструкции по технике безопасности, обслуживанию и эксплуатации.

Если Вам понадобится какая-то дополнительная информация, свяжитесь с местным дилером, который всегда может обратиться к компании Highline за технической поддержкой. .

Компания Highline благодарит Вас за выбор Bale Pro 965.

Highline Manufacturing

Содержание

Раздел 1 – Техника безопасности

Серийный номер
Подписной лист
Предупредительные знаки
Общие положения
Наклейки/знаки безопасности
Расположение наклеек безопасности

Раздел 2 – Транспортировка ВР 965

Требования к трактору
Необходимая скорость вращения ВОМ
Длина прицепного устройства трактора
Подъем прицепного устройства
Установка страховочной цепи
Присоединение привода к ВОМ
Соединение компонентов гидравлической системы
Подключение освещения
Установка домкрата прицепного устройства в нерабочее положение
Настройка ширины колеи колес
Проверка состояния шин
Подъем загрузочных вилок
Установка замка гидроцилиндра
Подъем разгрузочной двери дефлектора
Установка транспортного фиксатора разгрузочной двери дефлектора
Проверка наличия и состояния знака медленно движущегося транспортного средства (SMV)
Транспортировка
Скорость транспортировки

Раздел 3 – Подготовка ВР 965 к эксплуатации

Парковка трактора и агрегата на ровной поверхности

Проверка наличия и читабельности предупредительных знаков

Проверка состояния знака SMV (медленно движущийся транспорт)

Проверка состояния цепного барабана

Очистка барабана от мусора

Проверка состояния цепов

Извлечение шпагата и других материалов, намотанных вокруг барабана

Регулировка высоты прицепного устройства

Регулировка положения подающего вала

Регулировка загрузочных вилок

Регулировка длины вилок

Проверка состояния механизма разрезания шпагата

Проверка гидромоторов, гидроцилиндров и шлангов

Проверка состояния шин и колес

Проверка, затянуты ли осевые стремянки

Удаление остатков шпагата, накрутившегося на шпindel и ступицу оси.

Проверка состояния щитков привода

Разблокировка цепного барабана

Снятие замка вилки гидравлического цилиндра

Снятие транспортного фиксатора дверцы выпускного дефлектора

Опускание дверцы выпускного дефлектора

Позиции резинового дефлектора

Смазывание всех тавотниц и проверка уровня гидравлического масла в редукторах

Процедура удаления шпагата/сетки

Раздел 4 – Эксплуатация ВР 965

Разблокировка цепного барабана

Настройка параметров выгрузки

Настройка дверцы дефлектора

Настройка нижней дверцы дефлектора

Загрузка тюка в процессор

Использование ножа для разрезания шпагата квадратных тюков

Загрузка второго тюка на вилы (необязательно)

Обработка тюка

Проезд канав и крутых склонов

Повороты

Раздел 5 – Техническое обслуживание

Смазывание

Визуальная проверка гидравлических шлангов/соединений

Проверка уровня масла в редукторе

Замена масла в редукторах

Замена цепов

Шины

Оси

Раздел 6 – Хранение ВР 965

Очистка от мусора

Парковка на ровной поверхности

Проведение смазывания во всех предусмотренных точках ВР 965

Затяжка всех болтов

Проверка ВР 965 на наличие изношенных и поврежденных деталей

Подкрашивание для предотвращения появления ржавчины

Блокировка цепного барабана ВР 965

Опускание загрузочных вилок

Очистка от мусора рабочей зоны вилок и поворотного механизма

Поднятие выпускной двери дефлектора

Установка транспортного замка выпускной двери дефлектора

Установка домкрата на прицепном устройстве

Отсоединение страховочной цепи

Отсоединение прицепного устройства

Отсоединение привода от ВОМ трактора

Установка карданного вала на подставку

Спустить давление с гидравлических шлангов и отсоединить их

Отсоединение электрических проводов

Закрепить гидравлические провода и электрические кабели в держателе шлангов на прицепном устройстве

Замена масла в редукторах

Проверка ВР 965 на наличие изношенных и поврежденных деталей

Подкрашивание для предотвращения появления ржавчины

Раздел 7 – Устранение неисправностей

Раздел 8 – Спецификации

Общее описание модели BALE PRO® 965 (BP 965)

Bale Pro 965 (BP 965) – это агрегат для обработки квадратных и круглых тюков сена или других кормов для животных. В процессе работы, Bale Pro 965 использует энергию от ВОМ трактора для вращения цепного барабана. Цепы разбивают тюк и измельчают его в кормовую массу или подстилочный материал.

Bale Pro 965 имеет выдвижные вилы на задней части машины, что позволяет Bale Pro 965 поднимать и загружать квадратные или круглые тюки в обрабатывающий бункер. Bale Pro 965 оснащен ножом для обрезки шпагата перед тем, как положить тюк в бункер. Нож для шпагата предназначен для квадратных тюков, которые подбираются, когда тюк находится на шпагате. (Примечание: нож для шпагата не улавливает обрезанный шпагат и не удерживает его от попадания в обрабатывающий бункер). Второй тюк может переноситься на вилах агрегата во время обработки первого тюка в бункере.

Объем переработки и измельчения материала в обрабатывающем бункере, регулируют путем установки высоты ограничительных дуг. Высота ограничительных дуг определяет уровень агрессивности цепов, действующих на тюк. Тюк вращается с помощью подающих валов, в то время как цепной барабан вращается. Вращение тюка помогает в равномерной переработке материала.

Переработанный материал выгружается с правой стороны. Высота разгрузки и расстояние регулируются положением дефлектора. Дефлектор позволяет укладывать переработанный материал в кормушки или разбрасывать его на различные расстояния.

Для дополнительной переработки материала на систему Bale Pro 965 можно опционально установить кормоизмельчитель Feed Chopper.

Оператор управляет Bale Pro 965 из кабины трактора, осуществляя контроль над скоростью движения и работой.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ АГРЕГАТА BALE PRO 965 (BP 965)

Агрегат BP 965 предназначен для производства кормов или подстилочного материала из круглых и квадратных тюков.

Агрегат BP 965 предназначен для обработки тюков и выдувания мелиоративных материалов

Агрегат BP 965 предназначен для использования в сельскохозяйственных целях.

Агрегат BP 965 не предназначен для использования на дорогах общего пользования.

Агрегат BP 965 должен использоваться вдали от посторонних во избежание травм при разгрузке материала.

Использование агрегата с целью, не указанной выше, будет расцениваться как использование агрегата не по назначению. К использованию агрегата не по назначению относится (и не ограничивается только следующим):

- Использования агрегата в несельскохозяйственных целях (кроме мелиоративных целей).
- Использование агрегата вблизи людей или общественных местах .
- Переработка любых материалов, кроме корма для животных и мелиоративных продуктов.

При использовании агрегата ВР 965 всегда руководствуйтесь инструкциями, приведенными в данном руководстве и предупредительными знаками, расположенными непосредственно на агрегате.

Для безопасной и эффективной работы агрегата проводите регулярное техническое обслуживание и ремонт.

Эта страница оставлена пустой

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер Вашего агрегата располагается на специальном шильдике (1) в верхней части передней стенки бункера с левой стороны.



Расположение таблички с серийным номером

221268C

Мы советуем записать серийный номер отдельно, поскольку он представляет собой важную информацию, позволяющую доказать право собственности и получить любой вид технической поддержки.

Серийный номер _____

Владелец _____

Модель _____

Дата покупки _____

ПОДПИСНОЙ ЛИСТ

Highline Manufacturing следует общим стандартам безопасности, определенным Американским обществом агро- и биоинженеров (ASABE) и Управлением безопасности на рабочих местах (OSHA). Каждый, кто собирается управлять и/или обслуживать агрегат должен внимательно ознакомиться с информацией данного руководства по технике безопасности, управлению и обслуживанию.

Не ознакомившийся с данным руководством персонал не должен допускаться к работе с агрегатом. Перед каждым новым сезоном все операторы должны вновь просмотреть руководство.

Приведенная ниже форма предназначена для регистрации персонала, ознакомившегося с руководством и инструкциями по технике безопасности агрегата.

Дата	Подпись сотрудника	Подпись работодателя

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ

Предупредительные знаки означают:



**ВНИМАНИЕ!
БУДЬТЕ БДИТЕЛЬНЫ!
ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ ПОД
УГРОЗОЙ!**

Предупредительный знак в сочетании с предостерегающими словами предупреждает о наличии потенциальной опасности и степени возможных повреждений.



Данный знак (белые буквы на красном фоне) предупреждает об опасной ситуации, которая может стать причиной серьезных травм или летального исхода, если ее не предотвратить.



Данный знак (оранжевый фон, черные буквы) предупреждает о потенциально опасной ситуации, которая может стать причиной серьезных травм или летального исхода, если ее не предотвратить. Данный знак предупреждает о ситуациях, связанных с небезопасной эксплуатацией агрегата, например, при снятии защитных экранов.



Данный знак (желтый фон, черные буквы) предупреждает о потенциально опасной ситуации, которая может стать причиной незначительных травм, если ее не предотвратить.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Каждый, кто собирается управлять, обслуживать или работать с агрегатом Bale Pro 965, должен предварительно ознакомиться с инструкциями данного руководства по управлению, обслуживанию и технике безопасности.
2. Безопасность и предотвращение несчастных случаев зависят от понимания, внимательности и тщательной подготовки всего персонала, вовлеченного в работу с агрегатом, включая управление, транспортировку, обслуживание и хранение.
3. Перед тем как приступить к эксплуатации данной машины, убедитесь, что все защитные экраны находятся на месте.

НАКЛЕЙКИ/ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Следите за состоянием наклеек/знаков, они должны всегда быть чистыми и читабельными.
2. Замените все поврежденные, недостающие и нечитабельные знаки и наклейки.
3. При замене детали, на которой был знак или наклейка, на новую деталь необходимо поместить новый, аналогичный старому, предупредительный знак.
4. Наклейки можно заказать в отделе запчастей Highline.
5. Ознакомьтесь со всеми наклейками, типами предупреждений и местами, требующими особого внимания



НЕ КОНТАКТИРУЙТЕ С ВРАЩАЮЩИМСЯ ПРИВОДОМ

Держитесь на безопасном расстоянии от вращающегося привода

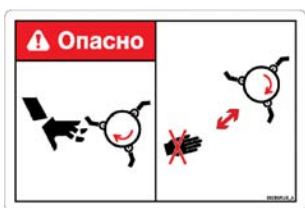
Все защитные экраны должны находиться на месте.

Надежно закрепите привод с обеих сторон.

Экраны привода должны свободно поворачиваться.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АГРЕГАТ БЕЗ ЗАЩИТНЫХ ЭКРАНОВ

Перед тем как приступить к работе с приводом, заглушите двигатель и убедитесь в том, что привод BOM остановлен



НЕ КОНТАКТИРУЙТЕ С ВРАЩАЮЩИМИСЯ ЦЕПАМИ

Контакт с движущимися частями оборудования может стать причиной серьезных травм или летального исхода.

Держитесь на безопасном расстоянии от области разрезания продукта и бункера при вращении цепного барабана.

Перед тем как приступить к обслуживанию или отсоединению агрегата, всегда в первую очередь отключите BOM, установите стояночный тормоз, опустите загрузочные вилы на землю, заглушите двигатель трактора, выньте ключи из замка зажигания и дождитесь полной остановки вала отбора мощности.

Держитесь на безопасном расстоянии от бункера процессора, когда BOM соединен с трактором.

Следите за состоянием защитных экранов/щитов, которые всегда должны находиться на месте.



ЗАПРЕЩЕНО НАХОДИТЬСЯ В БУНКЕРЕ, КОГДА ЧАСТИ ОБОРУДОВАНИЯ ВРАЩАЮТСЯ

- Если в бункере находятся тюки.
- Если бункер пустой.

Прежде чем войти в бункер:

- Заглушите трактор и вытащите ключ из замка зажигания
- Дождитесь полной остановки всех вращающихся деталей.

Тюки в бункере не зафиксированы и могут застревать при их извлечении.

Контакт с загрузочным механизмом при его движении или с вращающимся цепным барабаном может привести к серьезным травмам или смерти.



ИЗБЕГАЙТЕ ВОЗДУШНЫХ ЛИНИЙ ЭЛЕКТРОПЕРЕДАЧ

Избегайте воздушных линий электропередач во время транспортировки оборудования.

Может произойти серьезная травма или летальный исход БЕЗ соприкосновения с линией электропередач.



ПРИДЕРЖИВАЙТЕСЬ БЕЗОПАСНОГО РАССТОЯНИЯ ОТ РАБОТАЮЩЕГО АГРЕГАТА, ТАК КАК ОТБРАСЫВАНИЕ ПРОДУКТА ПРИ ВЫГРУЗКЕ, МОЖЕТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ НА РАССТОЯНИЕ ДО НЕКОЛЬКИХ ДЕСЯТКОВ МЕТРОВ

При включенном ВОМ держитесь подальше от той стороны агрегата, с которой осуществляется выгрузка.

Отбрасываемый продукт во время выгрузки может вызвать серьезные травмы или стать причиной летального исхода.

Агрегат должен находиться от посторонних на расстоянии не менее 30 м.

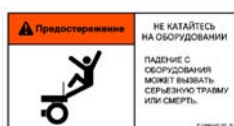
Все защитные экраны и щитки должны находиться на месте.



УБЕДИТЕСЬ В НАЛИЧИИ ЗНАКА: МЕДЛЕННО ДВИЖУЩЕЕСЯ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО

Проверьте наличие знака, уведомляющего про медленно движущееся транспортное средство, его чистоту и читабельность.

Убедитесь, что все отражатели на месте и находятся в нормальном состоянии.

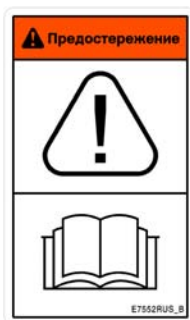


НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АГРЕГАТ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ЛЮДЕЙ

Падение с движущегося оборудования может вызвать серьезную травму или привести к летальному исходу.

Падение с работающей машины может привести к тому, что вы запутаетесь под машиной или получите травму.

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ И ВСЕГДА СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



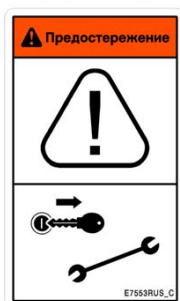
Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями по технике безопасности, приведенными в данном руководстве и указанными на наклейках, расположенных непосредственно на агрегате. Данные инструкции и предупредительные наклейки содержат важную информацию.

К эксплуатации и обслуживанию агрегата должен допускаться только ответственный и тщательно проинструктированный персонал.

Не следование инструкциям по технике безопасности может стать причиной серьезных травм или привести к летальному исходу.

Все предупредительные наклейки и знаки должны находиться в хорошем состоянии. Замените поврежденные или отсутствующие наклейки и знаки.

ОТКЛЮЧИТЕ ТРАКТОР ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ОТСОЕДИНЯТЬ ЕГО ОТ АГРЕГАТА ТРАКТОР



Перед тем как приступить к смазыванию, обслуживанию или очистке агрегата, заглушите трактор и вытащите ключи из замка зажигания.

Спустите давление гидросистемы в шлангах. Установите рычаг гидрораспределителя в нейтральное положение.

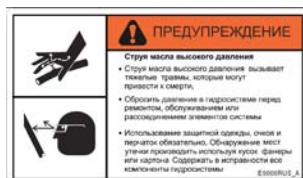
ПЕРЕД ТЕМ КАК ПРИСТУПАТЬ К РАБОТЕ ПОД ПОДНЯТЫМИ ЗАГРУЗОЧНЫМИ ВИЛАМИ, УСТАНОВИТЕ ЗАМОК ГИДРОЦИЛИНДРА ВИЛЫ ДЛЯ ТЮКОВ



Установите и закрепите замок гидроцилиндра перед тем, как приступить к работе под загрузочными вилами.

Установите и закрепите замок гидроцилиндра перед использованием механизма разрезания шпата.

ДЛЯ ПОИСКА УТЕЧЕК В ГИДРОСИСТЕМЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БУМАГУ ИЛИ КАРТОН



Для предотвращения травм или летального исхода:

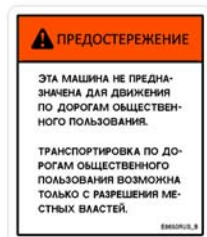
Спустите давление в гидросистеме перед тем, как начать ремонт, регулировку или отсоединение элементов гидросистемы.

При поиске утечек всегда используйте средства защиты рук и глаз.

Не ищите утечку руками, используйте картон или кусочек дерева.

Все компоненты должны быть в исправном состоянии.

ДАННЫЙ АГРЕГАТ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ПО ДОРОГАМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ.



Не буксируйте агрегат, если в бункере агрегата находятся тюки.

Не буксируйте агрегат с загруженным на вилы тюком.



ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ АГРЕГАТ НА ОПТИМАЛЬНЫХ ОБОРОТАХ ВОМ

Следите за скоростью во избежание повреждения агрегата.



УГОЛ ПОВОРОТА ПРИ РАБОТЕ НЕ ДОЛЖЕН ПРЕВЫШАТЬ 80° ГРАДУСОВ

Не производите повороты или развороты агрегата, а также движения по пересеченной местности, когда угол между продольными осями трактора и бункера агрегата превышает 80°



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МЕХАНИЗМА РАЗРЕЗАНИЯ ШПАГАТА ЗАГЛУШИТЕ ТРАКТОР

Заглушите агрегат для предотвращения движений цепного барабана во время разрезания шпагата или сетки.

ЗАФИКСИРУЙТЕ ВИЛЫ И ЦЕПНОЙ БАРАБАН ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МЕХАНИЗМА РАЗРЕЗАНИЯ ШПАГАТА

Зафиксируйте вилы в верхнем положении перед тем, как приступить к работе под ними.

Зафиксируйте цепной барабан для предотвращения его движения во время разрезания шпагата или сетки.



ОСЕВЫЕ СТРЕМЯНКИ ДОЛЖНЫ ОСТАВАТЬСЯ ЗАТЯНУТЫМИ

При ослаблении стремянок оси могут выскользнуть из-под рамы.

После первых 5 часов эксплуатации затяните стремянки, в последствии затягивайте их один раз в год.

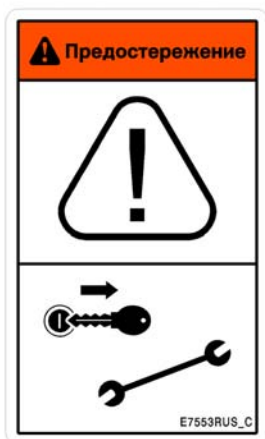
Не удлиняйте оси более, чем на 356 мм.



ИЗБЕГАЙТЕ КОНТАКТА С ОСТРЫМИ КРАЯМИ НОЖА МЕХАНИЗМА ДЛЯ РАЗРЕЗАНИЯ ШПАГАТА

Контакт с острыми краями ножа может стать причиной серьезных травм.

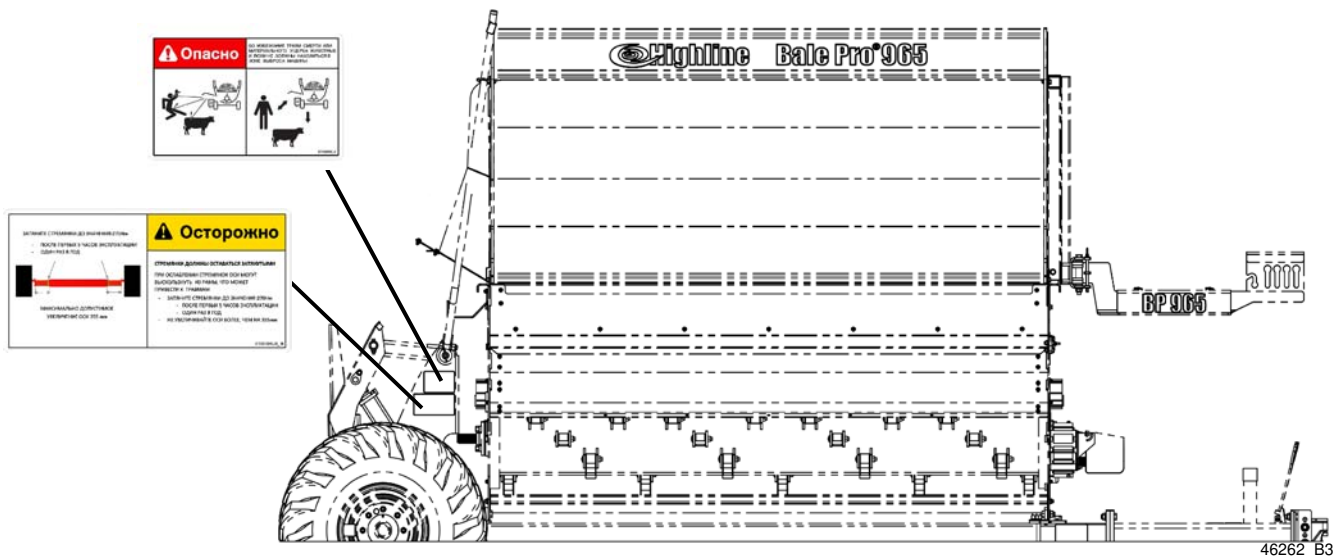
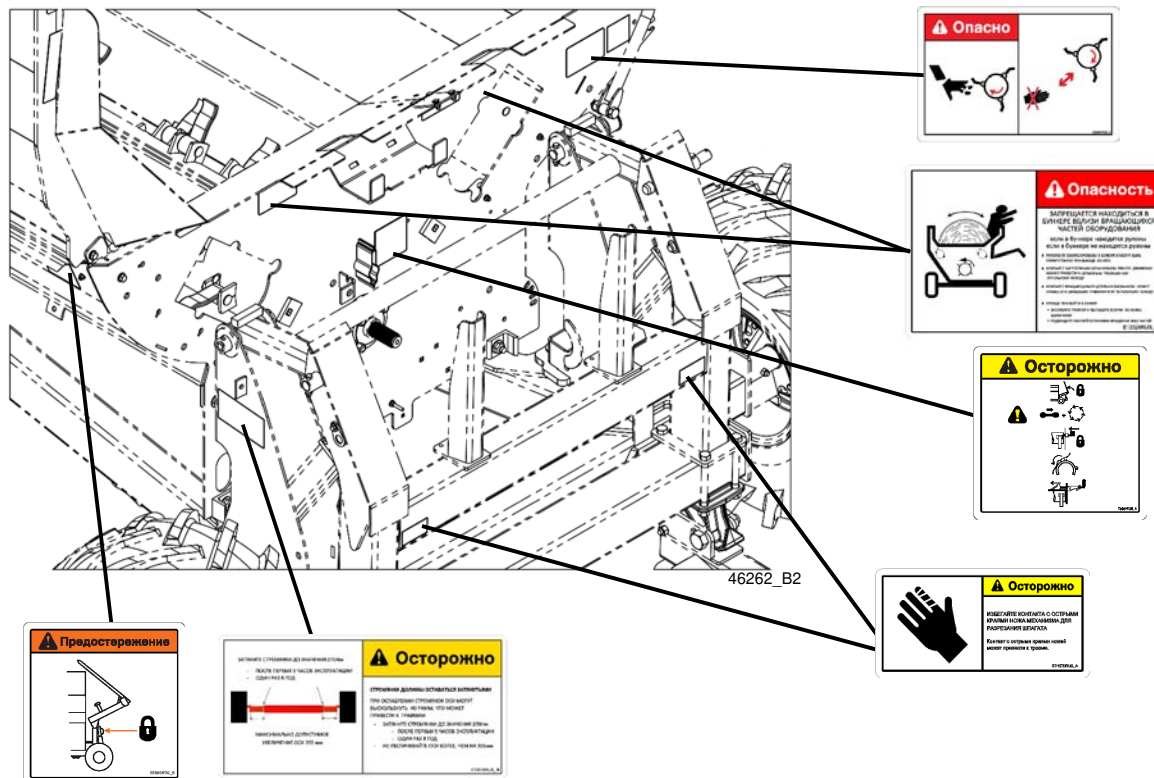
Не контактируйте с механизмом разрезания шпагата, когда он работает. Контакт с движущимися ножами может стать причиной серьезных травм.



ПРОЦЕСС ОТКЛЮЧЕНИЯ

Для Вашей безопасности и безопасности окружающих, данную последовательность необходимо использовать перед отсоединением агрегата от трактора для осмотра, обслуживания, ремонта или очистки.

- Шаг 1: Понижьте обороты двигателя до холостых.
- Шаг 2: Отключите ВОМ трактора.
- Шаг 3: Установите стояночный тормоз.
- Шаг 4: Опустите загрузочные вилы на землю.
- Шаг 5: Заглушите двигатель и выньте ключи из замка зажигания.
- Шаг 6: Сбросьте остаточное давление в гидравлической системе.
- Шаг 7: Дождитесь полной остановки барабана.



ТРАНСПОРТИРОВКА ВР 965



При буксировке агрегат ВР 965 должен располагаться позади трактора соответствующего размера, вес которого на 50% должен превышать вес ВР 965 под максимальной нагрузкой. Не буксируйте агрегат при помощи грузовика или другого транспорта.



Агрегат ВР 965 не предназначен для использования на дорогах общего пользования.

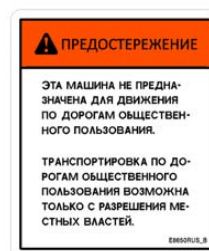
Не буксируйте агрегат на дорогах общего пользования с тюком в бункере процессора или загруженным на вилы. Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения для буксировки агрегатов по общественным дорогам.



Держитесь на безопасном расстоянии от линий электропередач во время транспортировки агрегата. Удар электрическим током может произойти без непосредственного контакта с проводами.



Не используйте агрегат для транспортировки людей. Падение с машины может вызвать серьезные травмы.





Осевые стремянки должны оставаться затянутыми.

Ось не должна выскальзывать из-под рамы, так как это может повлечь за собой травмы..

Затяните осевые стремянки до 270 Нм, так чтобы оси не выскользнули из-под рамы.

Максимальное выдвижение оси составляет 355 мм.



1. Требования к трактору
 - Наличие системы ROPS (система от опрокидывания)
 - Ремни безопасности
 - 21 шлицевой BOM 1 3/8"
 - Требование к BOM
 - смотрите раздел "Спецификации" для более подробной информации касательно требований к BOM трактора
 - 3 SCV клапана

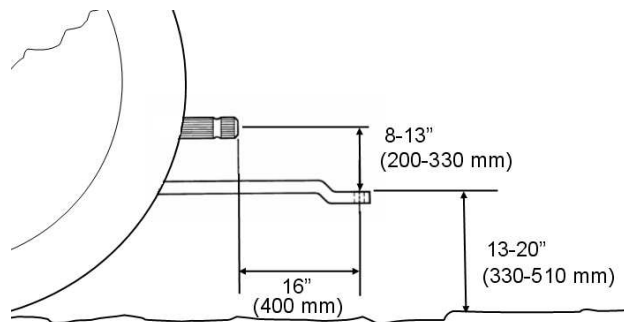
2. Необходимая скорость вращения BOM.
 - Частота вращения BOM трактора должна составлять 1000 оборотов/минуту.
 - Не пытайтесь эксплуатировать агрегат ВР 965 при других оборотах BOM.



Примечание: не используйте переходники BOM. Переходники BOM могут привести к поломке привода, что может стать причиной повреждения трактора. Гарантия на агрегат ВР 965 в таком случае будет аннулирована.

3. Длина прицепного устройства трактора.

- Для 21 шлицевого вала отбора мощности диаметром 1 3/8", длина прицепного устройства трактора должна составлять 406 мм.
- Эта длина измеряется от конца вала до центральной точки отверстия сцепного устройства. (Инструкции по регулировке сцепного устройства смотрите в руководстве по эксплуатации трактора.)



Регулировка прицепного устройства трактора

PTO Dimensions

Примечание: во избежание повреждений тягового бруса трактора не превышайте допустимую скорость и избегайте большого количества неровностей.

4. Подъем прицепного устройства

- Поднимите прицепное устройство, используя домкрат (1).
- Прицепное устройство очень тяжелое. Не пытайтесь поднять прицепное устройство без домкрата.



Подъем прицепного устройства при помощи домкрата

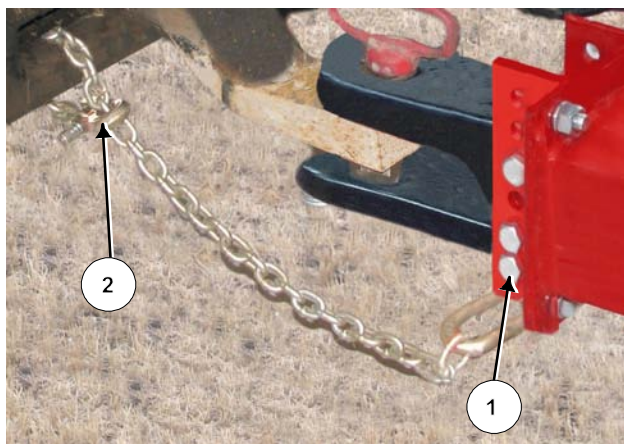
221351C

5. Соединение прицепного устройства агрегата с тяговым брусом трактора.

- Используйте палец 25 мм.
- Зашплинтуйте палец

6. Установите страховочную цепь

- Допустимая нагрузка на страховочную цепь должна соответствовать или превышать общий вес агрегата ВР 965.
- Оберните страховочную цепь вокруг нижнего болта (1).
- Закрепите цепь в надежном месте на тракторе.
- Зафиксируйте цепь при помощи замка (2).



Установка страховочной цепи

221219-2C

7. Присоединение привода к ВОМ трактора



Заглушите двигатель трактора перед тем, как начать присоединять привод к ВОМ. Контакт с вращающимся приводом может стать причиной серьезных травм или летального исхода.



Запрещено эксплуатировать агрегат ВР 965 без установленных щитков привода.

- Заглушите двигатель трактора и выньте ключи из замка зажигания.
- Убедитесь в том, что привод легко выдвигается, а щитки находятся в хорошем состоянии и могут свободно вращаться.



- Поднимите щиток ВОМ трактора.
- Подоприте привод, оттяните вилку кардана, соедините шлицы путем вращения привода и протолкните привод в ВОМ трактора, так чтобы вилка защелкнулась в нужном положении.
- Несколько раз потяните вилку назад и вперед для того, чтобы убедиться, что привод зафиксирован. Не тяните за стопорное кольцо, так как в этом случае есть риск ослабить фиксацию.
- Опустите щитки трактора и ВОМ на место.
- Опустите опору ВОМ (1).
 - Невыполнение этого действия может привести к повреждению привода.



Подключение привода к ВОМ

221296C

8. Подключение компонентов гидравлической системы.

- Очистите концы шлангов и место соединения.
- Плотно установите шланги в гидрораспределитель трактора.
- Направьте гидравлические шланги так, чтобы они не соприкасались с движущимися деталями.



Подключение гидравлики и электрики

108008

9. Подключение освещения

- Установите штекер освещения/сигнальных огней в соответствующий разъем трактора.
- Убедитесь в том, что электрическая проводка не контактирует с подвижными деталями.

10. Установка домкрата прицепного устройства в нерабочее положение.



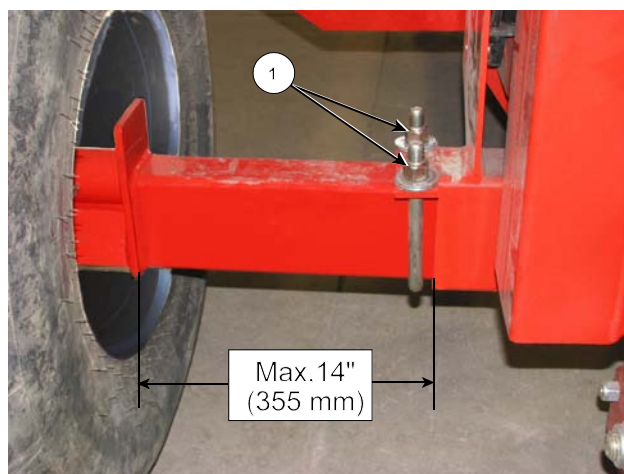
Домкрат в нерабочем положении

221272

11. Настройка ширины колеи колес.

- Увеличьте ширину колеи задних колес для сохранения стабильности при работе на холмистой местности или неровному полю.

Примечание: перед тем как приступить к регулировке колеи задних колес, убедитесь в том, что бункер процессора пуст.



Ширина колеи колес

221129C

- Поднимите главную ось и подоприте ее.
- Ослабьте стремянки (1), которые крепят ось.
- Передвиньте ось для достижения желаемой ширины колеи.

Примечание: максимально возможное увеличение оси – 355 мм. При превышении этого показателя, оси могут искривляться.

- Затяните стремянки (1), фиксирующие ось, до 270 Нм.



12. Проверка состояния шин..

- Убедитесь в том, что конусная часть гайки направлена к колесу.
- Затяните гайки до 115 Нм.
- Давление в шинах должно составлять 165 кПа.



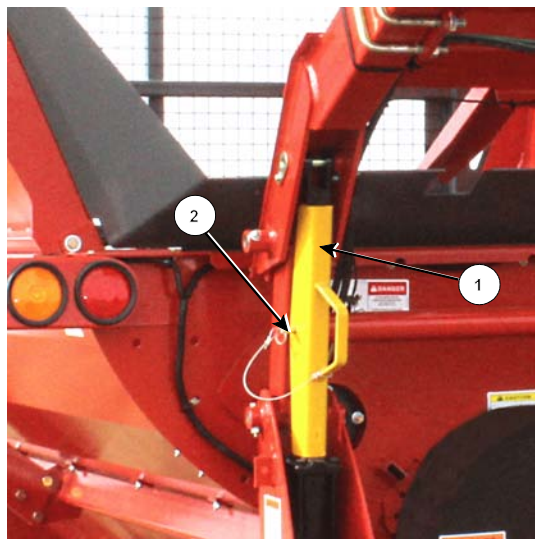
Проверка состояния шин

221128

13. Поднимите загрузочные вилы в самое высокое положение.

14. Установите замок (фиксирующую пластину) (1) на гидроцилиндр загрузочных вил.

- Зафиксируйте положение замка гидроцилиндра, используя палец (2).



Гидроцилиндр подъема вил заблокирован

221298C

15. Поднимите разгрузочную дверь дефлектора.

- Перед тем как поднять дверь, установите резиновую завесу на верхнюю часть двери. Это обеспечит лучшую защиту резиновой завесы между бункером и дверью дефлектора.
- Управление разгрузочной дверью осуществляется с помощью гидравлического цилиндра.



Разгрузочная дверь с резиновой завесой

221299

Примечание: если установлено 2 гидрвыхода, то гидроцилиндр двери будет соединен с гидравлическим контуром подъема тюков через электрический клапан.

- Переместите селектор электрического клапана, чтобы гидравлическое масло поступало на гидроцилиндр двери.

16. Установка транспортного фиксатора разгрузочной двери дефлектора.

- Поверните замок (1) в сторону двери.
- Установите замок на штифт двери. Place the lock onto the pin on the door.
- Зафиксируйте с помощью шплинта (2)



Дефлектор разгрузочной двери заблокирован 221225C

17. Проверьте, чтобы знак SMV (медленно движущееся транспортное средство) был чистым и хорошо читабельным.

18. Транспортировка



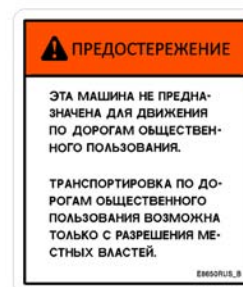
- Не буксируйте агрегат по дорогам общего пользования с тюком в бункере.
- Не буксируйте агрегат по дорогам общего пользования с тюком, загруженным на вилы.
- Не буксируйте агрегат по дорогам общего пользования с опущенными вилами.

19. Скорость при транспортировке

- Максимально допустимая скорость при транспортировке составляет 40 км/ч..



Убедитесь, что знак SMV (медленно движущееся транспортное средство) хорошо виден 221360



Подготовка к эксплуатации

Следуйте этим пунктам каждый раз перед использованием агрегата.

1. Припаркуйте трактор и агрегат ВР 965 на ровной поверхности.
 - Установите стояночный тормоз и заглушите трактор.
2. Убедитесь в том, что все предупредительные значки находятся на месте и в хорошем состоянии.
3. Убедитесь в том, что знак медленно движущегося транспорта (SMV) чист и хорошо виден.
4. Проверьте состояние цепного барабана.



Полностью заглушите трактор и установите стояночный тормоз.

Отсоедините BOM от трактора перед тем, как приступить к каким-либо работам с цепным барабаном.



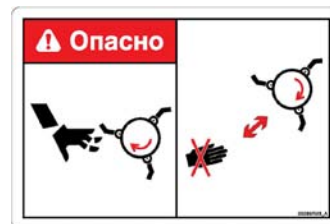
Держитесь на безопасном расстоянии от агрегата ВР 965 во время вращения компонентов системы. Контакт с вращающимися цепями может стать причиной тяжелых травм или летального исхода.

5. Извлеките мусор и забившийся материал из цепного барабана и бункера.
 - Не используйте механизм разрезания шпагата для извлечения забившегося мусора.
 - Проверьте состояние барабана.



Парковка на ровной поверхности

221301



Проверка и очистка области цепного барабана

214081

6. Проверка состояния цепов

- Проверяйте цепи ежедневно.
- Прокручивайте барабан вручную, чтобы проверить все цепи.
 - Проверьте чтобы все цепи свободно двигались.
 - Проверьте цепи на повреждение и износ, чтобы убедиться смогут ли они качественно перерабатывать тюки.
 - Информацию по замене смотрите в разделе 5 - "Техническое обслуживание агрегата ВР 965".
 - Замена цепов проводится попарно.
 - Для сохранения баланса барабана меняйте цепи с противоположных сторон.
- Проверьте состояние крепежных болтов цепов. Убедитесь, что болты плотно затянуты.



Проверка цепов

214082

7. Извлеките шпагат, сетку и любой другой материал, намотавшийся вокруг барабана.

Примечание: снимайте шпагат с цепного барабана через каждые 25 тюков. Если шпагат накапливается на цепном барабане, может произойти преждевременный выход подшипника из строя.

См. «Процедура удаления сетки или шпагата» в конце этого раздела.



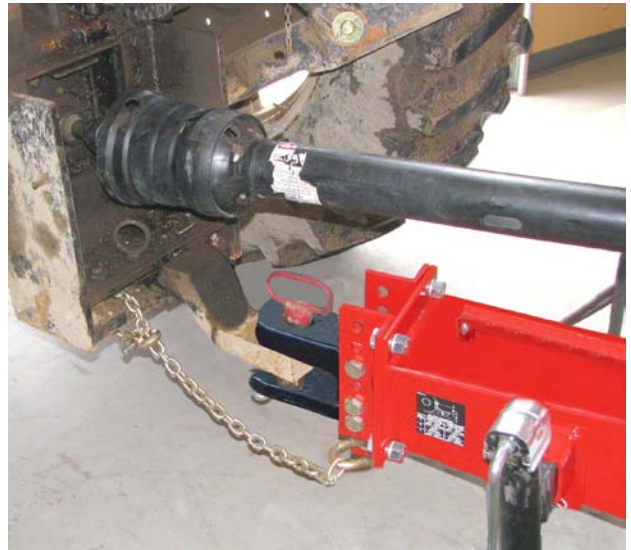
Извлечение шпагата/сетки

214083

8. Регулировка высоты прицепного устройства.

Примечание: Выполняйте данную процедуру на ровной поверхности.

- Выровняйте раму агрегата ВР 965 так, чтобы вилы могли опускаться для загрузки тюка.
- Отрегулируйте высоту прицепного устройства агрегата для соединения с прицепным устройством трактора, сохраняя при этом уровень рамы.
- Закрепите серьгу и затяните болты до 285 Нм.



Регулировка высоты прицепного устройства 221296

9. Установите положение нижнего разгрузочного дефлектора.

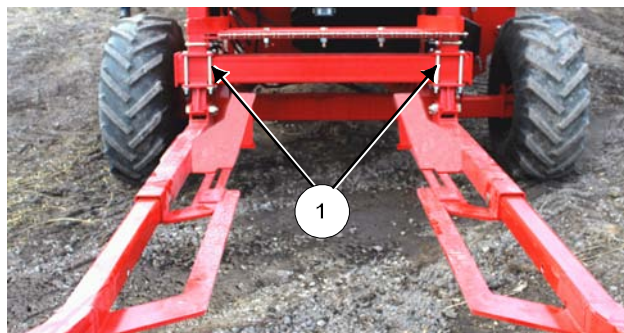
- Для настройки положения нижнего дефлектора, встаньте перед машиной, потяните за нижний рычаг и поднимите или опустите дверцу.
- Для увеличения высоты разгрузки, поднимите дефлектор в одно из верхних регулировочных отверстий.
- Для уменьшения высоты разгрузки, опустите дефлектор в одно из нижних регулировочных отверстий.



Установка положения нижней разгрузочной двери 214084-2

10. Настройте загрузочные вилы под ширину перерабатываемого тюка.

- Ослабьте или снимите болты (1), которые удерживают вилы для подъема тюков
- Переместите вилы так, чтобы расстояние между ними соответствовало диаметру круглых пресс-рулонов или размеру квадратных тюков.
- Отцентрируйте вилы на механизме подъема тюков..



Отрегулируйте ширину вилок в соответствии с размерами загружаемых тюков.

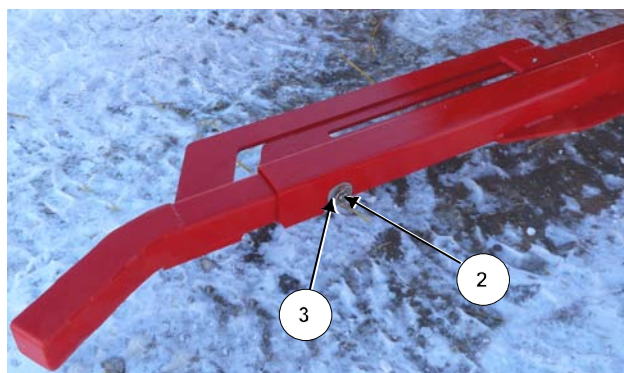
221349C

11. Отрегулируйте длину вилок.

- Вилы регулируются по длине для круглых или квадратных тюков.

Для круглых тюков сместите обе вилы внутрь:

- Снимите пружинный штифт (2) с фиксирующего пальца вил (3).
- Снимите шайбу.
- Снимите штифт.
- Сместите вилы и выровняйте отверстие.
- Установите штифт (3).
- Установите шайбу
- Установите пружинный штифт в фиксирующий палец вил.

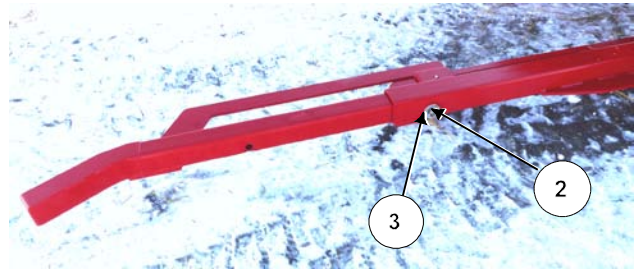


Регулировка длины вилок для круглых тюков

221233C

Для квадратных тюков сместите обе вилы наружу:

- Снимите пружинный штифт (2) с фиксирующего пальца вил (3).
- Снимите шайбу.
- Снимите штифт.
- Сместите вилы и выровняйте отверстие.
- Установите штифт (3).
- Установите шайбу
- Установите пружинный штифт в фиксирующий палец вил.

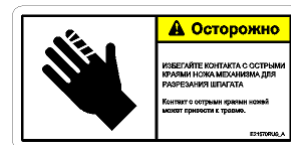


Регулировка длины вилок для квадратных тюков 221234C

12. Проверка состояния механизма разрезания шпагата.



Избегайте контакта с острыми краями ножа механизма для разрезания шпагата. Контакт с острыми краями ножей может привести к травме. Не прикасайтесь к ножу для шпагата во время его работы. Контакт с движущимся ножом может привести к травме.



Проверка механизма разрезания шпагата 221243

13. Проверка гидромоторов, гидроцилиндров и шлангов



Для поиска утечек используйте кусок картона или плотной бумаги, но ни в коем случае не делайте это рукой. Используйте защитные приспособления для глаз и рук при поиске утечек. Перед тем, как приступить к ремонту, настройкам или отсоединению агрегата спустите давление гидравлической системы.



- Проверьте все гидравлические цилиндры и шланги на наличие утечек.
- См. Раздел 5 «Техническое обслуживание ВР 965» для получения информации об условиях, указывающих на необходимость замены комплектующих.
- Проверьте наличие, размер и надежность крепления фиксирующих пальцев гидроцилиндров.



Проверка гидравлической системы

221348

14. Проверьте шины и колеса на предмет повреждений. При необходимости произведите ремонт или замену.

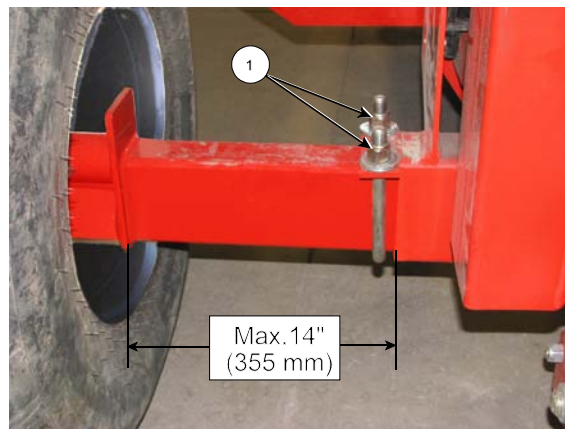


Проверка шин и колес

221128

15. Проверьте, затянуты ли осевые стремянки (1).

- Затяните осевые стремянки (1) до 270 Нм, так чтобы оси не могли выскользнуть из-под рамы.
- Максимальное выдвижение оси составляет 355 мм от края основной трубы до внутренней поверхности пластины шпинделя).



Проверьте, затянуты ли осевые стремянки

221129C

16. Удалите остатки шпагата, накрутившегося на шпindel и ступицу оси.
- При удалении шпагата будьте осторожны, чтобы не повредить уплотнение для смазывания подшипников.



Извлеките остатки шпагата со шпинделя и ступицы 221130

17. Проверьте состояние щитков привода, которые должны находиться на месте и в исправном состоянии, чтобы избежать возможных травм.



Без щитков привода эксплуатировать ВР 965 запрещено.



Защита привода в рабочем положении 221374

18. Разблокировка цепного барабана
- Разъедините стопорный штифт цепного барабана.
 - Вытяните штифт (1) из перерабатывающей камеры
 - Поверните штифт так, чтобы рукоятка (2) вышла из паза.
 - Несоблюдение всех требований разблокировки цепного барабана может привести к выходу оборудования из строя.



Снятие замка цепного барабана 221363C

19. Снимите фиксирующий замок вил с гидравлического цилиндра и установите его в транспортное положение на задней стенке агрегата.

- Храните фиксирующий замок в специальном месте сбоку машины.



Хранение фиксирующего замка вил

218153

Примечание: возможно, вилы придется приподнять чтобы снять нагрузку с фиксирующего замка.

20. Снимите транспортный фиксатор дверцы разгрузочного дефлектора.

- Вытяните шплинт (2)
- Поверните замок (1) в сторону от двери.

21. Опустите дверцу разгрузочного дефлектора.



Блокировка разгрузочной дверцы

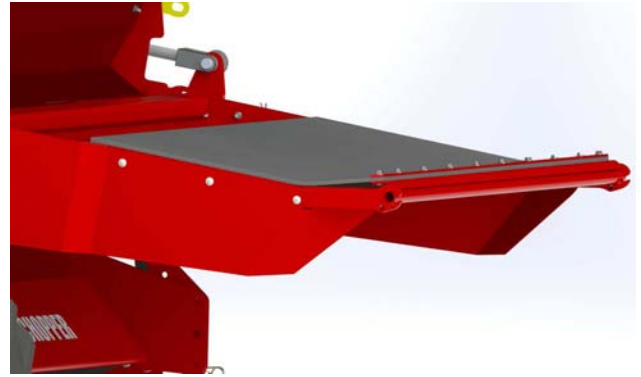
221225C

Примечание: если установлено 2 гидровыхода, то гидроцилиндр двери будет соединен с гидравлическим контуром подъема тьюков через электрический клапан.

- Переместите селектор электрического клапана, чтобы гидравлическое масло поступало на гидроцилиндр двери.

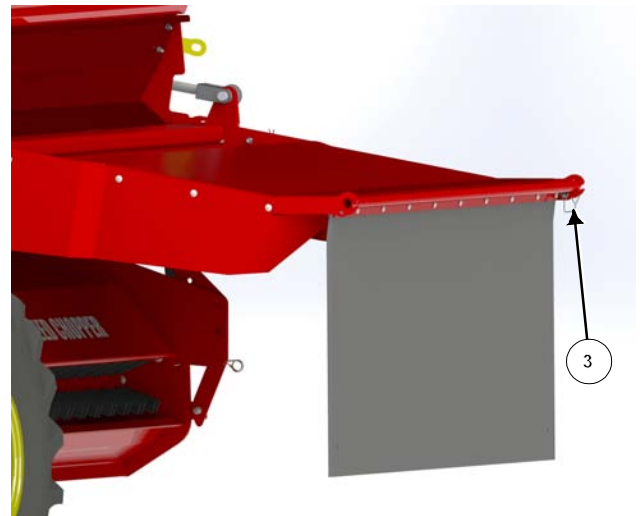
22. Позиционирование резиновой завесы

- Для производства подстилки, установите резиновую завесу на верхнюю часть разгрузочной двери



Резиновая завеса вверх двери для производства подстилки 215157

- Для подачи материала насыпом или в валки, опустите резиновую завесу в нижнее положение.
- Зафиксируйте резиновую завесу на месте (3)
- Предусмотрено 3 возможных положения для корректировки распределения продукта



Резиновая завеса свисает вниз для подачи материала насыпом или в валки 215158C

23. Смажьте все тавотницы и проверьте уровень гидравлического масла в редукторах.

- См. раздел «Техническое обслуживание» для более подробной информации.

24. Убедитесь что все крепления затянуты.

Процедура извлечения сетки или шпата

Извлеките сетку или шпат в области цепного барабана.

Примечание: снимайте шпат с цепного барабана через каждые 25 тьюков. Если шпат накапливается на цепном барабане, может произойти преждевременный выход подшипника из строя.



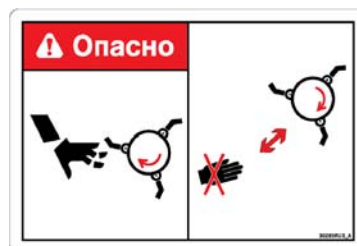
Заглушите трактор и установите стояночный тормоз.

Отсоедините BOM от трактора перед тем, как приступить к работе в области цепного барабана.



Держитесь на безопасном расстоянии от агрегата ВР 965 во время вращения. Контакт с вращающимися цепями может стать причиной серьезных травм.

1. Поднимите вилы в максимально высокое положение.



Подъем и фиксация вил

221360

2. Установите замки на цилиндры подъема вил.



Установите и зафиксируйте замки цилиндра перед тем, как приступить к работам под вилами.



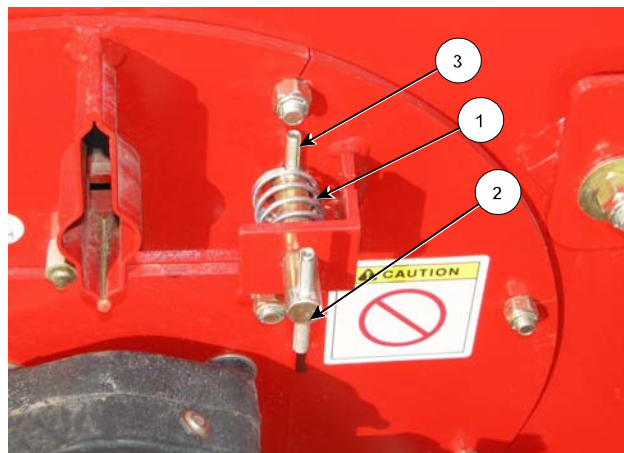
3. Переместите регулировочный рычаг ограничительной дуги цепов в положение от 1 до 4.

Примечание: установка рычага в положение 5 может стать причиной повреждения лезвия ножа для разрезания шпагата.



Перемещение рычага ограничительных дуг (не доходя до позиции №5)
214087-2

4. Совместите паз ножа цепного барабана с соответствующим отверстием в задней стенке бункера
5. Установите замок цепного барабана.
- Поверните шплинт (2), чтобы вытащить цилиндрический штифт (3) из отверстия.
 - Пружина (1) должна прижимать стопорный штифт к камере агрегата.
 - Проверните вручную цепной барабан так, чтобы палец защелкнулся в положении, зафиксировав цепной барабан.
6. Передвиньте цепи, блокирующие паз ножа.
- Игнорирование данного действия приведет к повреждениям ножа для разрезания шпагата.



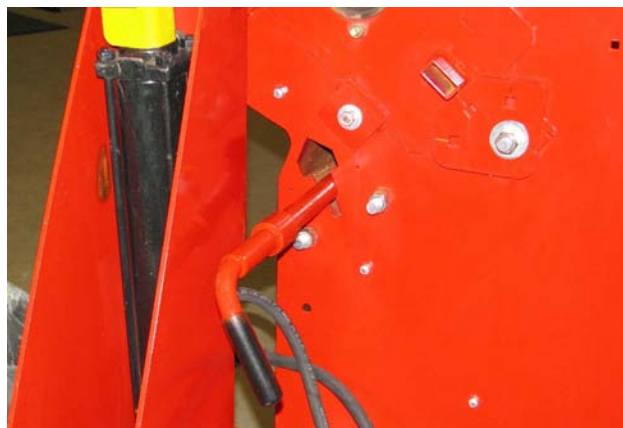
Установка фиксирующего замка цепного барабана в рабочее положение
221364C



Перемещение цепов, блокирующих паз ножа.
215135

7. Установите нож для разрезания шпагата в рабочее положение.

- Механизм разрезания шпагата располагается с не разгрузочной стороны бункера.



Извлечение сетки и шпагата

201231

8. Установите механизм разрезания шпагата лезвием вверх

- Вставьте механизм разрезания шпагата в направляющее приспособление, расположенное с задней стороны бункера.

Примечание: на машинах с установленным кормоизмельчителем Feed Chopper, откройте защелку дверцы измельчителя. Откройте дверцу, чтобы получить доступ к отверстию для разрезания шпагата.



Вставьте нож для шпагата/сетки лезвием вверх

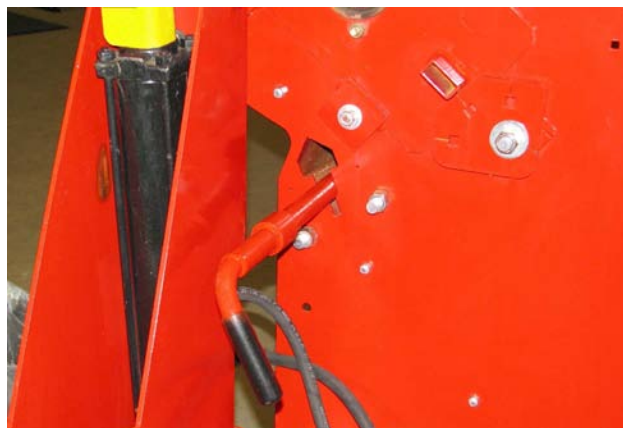
215163

9. Разрезание сетки или шпагата

- Используйте «движения работы пилой» для перемещения ножа по всей длине барабана.

10. Установите механизм разрезания шпагата в нерабочее положение.

- Рычаг должен быть направлен вниз и зафиксирован в шпоночном пазу.

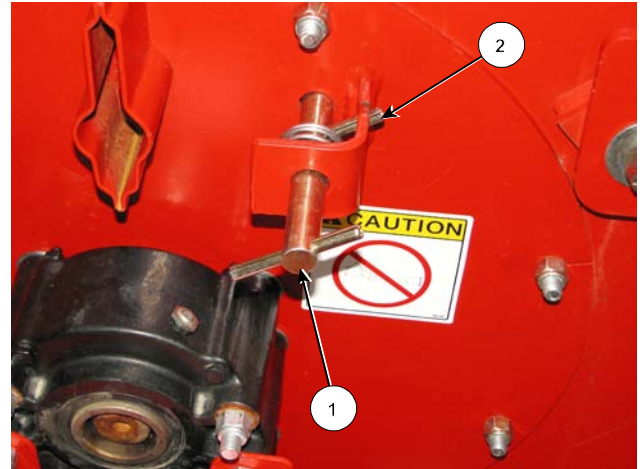


Установите нож для разрезания шпагата в положение для хранения

201231

11. Разблокируйте цепной барабан.

- Отсоедините стопорный штифт цепного барабана.
- Вытащите запорный палец (1) проверните его для снятия фиксации.
- Проверните шплинт для снятия фиксации (2).
- Не разблокированный барабан может стать причиной повреждения агрегата при запуске.



Снятие фиксирующего замка цепного барабана 221363C

12. Извлеките разрезанную сетку или шпагат с цепного барабана.

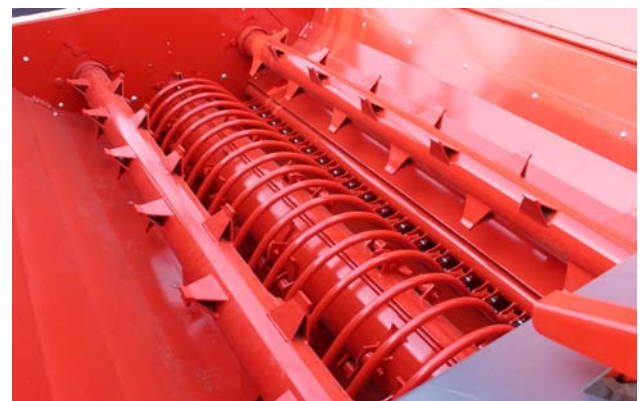


Снятие фиксирующего замка вил 218153

13. Снимите фиксирующий замок вил с гидравлического цилиндра и установите его в нерабочее положение.

14. Извлеките шпагат/сетку вокруг подающих валов.

- Обрежьте шпагат с валов.
- Старайтесь не царапать краску во время резки шпагата. Повреждение красочного покрытия может привести к появлению ржавчины.



Извлеките шпагат/сетку с подающих валов. 221303

Эта страница оставлена пустой

Эксплуатация ВР 965



Не используйте агрегат для транспортировки людей

- Падение с агрегата может стать причиной серьезных травм.



- Запрещается находиться в бункере, когда части оборудования вращаются
 - Если в бункере находятся тюки
 - Если в бункер пустой
- Тюки в бункере не зафиксированы и могут застревать при их извлечении.
- Контакт с загрузочным механизмом при его движении может привести к серьезным травмам или летальному исходу
- Контакт с вращающимся цепным барабаном может привести к серьезным травмам или летальному исходу.



Примечание: будьте предельно осторожны при залезании в бункер, в котором находятся тюки, – даже после остановки вращения системы, тюки в бункере остаются не зафиксированы..



- Держитесь на безопасном расстоянии от работающего агрегата, так как отбрасывание продукта при выгрузке, может осуществляться на расстояние до нескольких десятков метров
- Разбрасываемый материал может стать причиной серьезных травм или смерти.
- Окружающие должны находиться от агрегата на расстоянии минимум 30 метров



1. Разблокируйте цепной барабан (1).

- Отсоедините стопорный штифт цепного барабана.
- Вытащите запорный палец (1) проверните его для снятия фиксации.
- Проверните шплинт для снятия фиксации (2).
- Не разблокированный барабан может стать причиной повреждения агрегата при запуске.



Разблокировка цепного барабана

215159C

Контроль нормы выгрузки

Существуют 2 настройки для контроля нормы выгрузки материала:

- Уровень агрессивности цепов
- Скорость вращения подающих валов..

1. Установите уровень агрессивности цепов.

Установите уровень агрессивности цепов, используя регулировочный рычаг ограничительных дуг.

Тюк размещается на ограничительных дугах. Контактная площадь между тюком и цепами определяется положением ограничительных дуг.

Пять шагов настройки положения ограничительных дуг:

- Вытяните верхний рычаг из замка рычага.
- Опустите или поднимите рычаг для установки желаемой нормы выгрузки.
- Зафиксируйте рычаг в регулировочном отверстии.



Настройка уровня агрессивности цепов

214084-2

Для увеличения нормы разгрузки:
- Поднимите рычаг

Для уменьшения нормы выгрузки:
- Опустите рычаг.

При наличии опции гидравлической регулировки агрессивности:

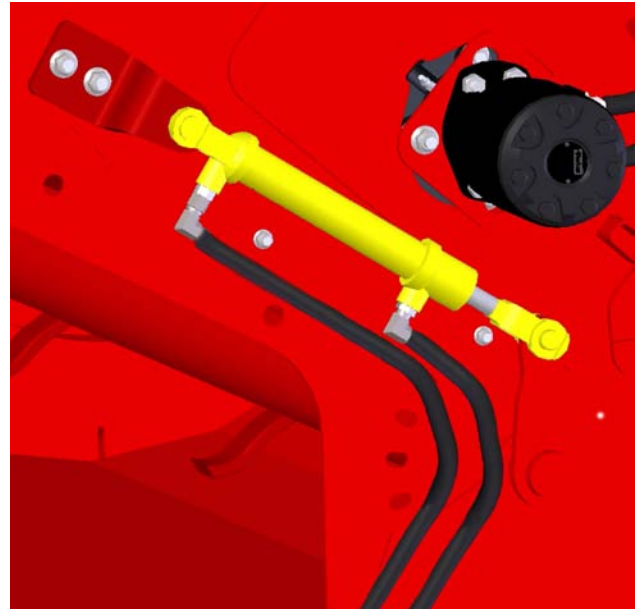
- Приведите в действие гидроцилиндр, чтобы изменить положение ограничительных дуг.

Для увеличения нормы выгрузки:

- Поднимите стрелку до более высокого показателя.

Для уменьшения нормы выгрузки:

- Опустите стрелку до низкого показателя.



Опция гидравлической регулировки агрессивности

46463_A

2. Настройка скорости вращения подающих валов

Настройте скорости вращения подающих валов, макс. 40 оборотов/мин.

- Отрегулируйте скорость вращения валов, используя настройки контроля гидротока трактора.
- Увеличение скорости вращения подающих валов приведет к увеличению скорости разгрузки материала.



Настройка скорости подающих валов

221303

Примечание: слишком высокая скорость подающих валов может привести к «зарыванию» валов в тюки, препятствуя эффективной переработке тюков.

- Снижение скорости подающих валов приведет к снижению скорости разгрузки материала.

3. Настройка верхней двери дефлектора.

- Поднятие или опускание верхней двери дефлектора позволит регулировать поток продукта.
- Использование гидроцилиндра для регулировки положения двери.

Примечание: если установлено 2 гидровыхода, то гидроцилиндр двери будет соединен с гидравлическим контуром подъема тьюков через электрический клапан..

- Переместите селектор электрического клапана, чтобы гидравлическое масло поступало на гидроцилиндр двери.

Примечание: максимально возможное выдвижение дверцы составляет 381 мм, что позволит эффективно укладывать корм в валки.

- Ослабьте крепеж (1) сбоку двери.
- Вытяните дверь.
- Затяните крепеж (1).

Дверь опущена - материал будет ложиться валками или в кормушки.

- Допустить свисание резиновой завесы
- Установить резиновую завесу в одно из трех положений

Среднее положение двери – дефлектор двери будет контролировать высоту и дистанцию подачи материала.

- Установка резиновой завесы в верхней части двери.

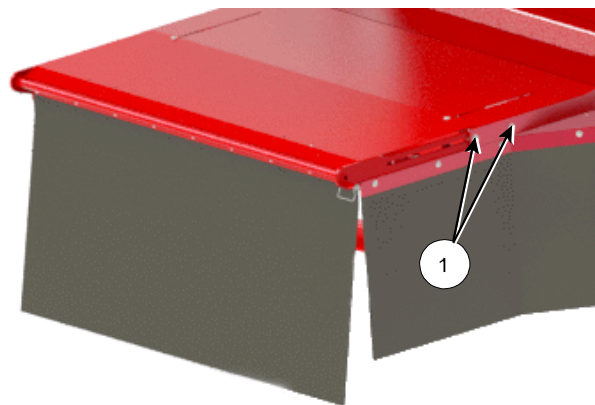
Дверь поднята – материал будет разбрасываться на широкую площадь, используется для изготовления подстилки

- Установка резиновой завесы в верхней части двери.



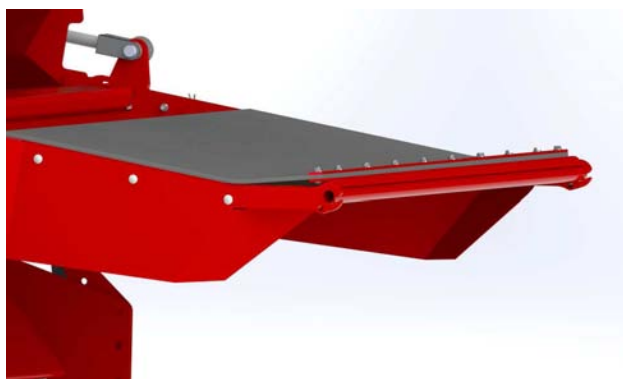
Настройка положения верхней разгрузочной двери (изображена подача материала в валок)

221281



Дверь можно выдвинуть вперед

221244C



Резиновая завеса на верхней части двери

215157

4. Настройка нижней двери дефлектора.

- Поднимите или опустите нижнюю разгрузочную дверцу для регулировки высоты и расстояния подачи продукта.
- Для увеличения высоты и расстояния выгрузки поднимите дверцу.
- Для уменьшения высоты и расстояния выгрузки опустите дверцу.



Настройка нижнего дефлектора

214087-2

5. Загрузка рулона в бункер процессора.

- Стержень индикатора подъема вил (1) визуально показывает подняты или опущены вилы.
- Полностью опустите вилы.



Убедитесь в отсутствии людей в рабочей зоне погрузки тюков

- Медленно приблизьтесь к тюку, пока вилы не окажутся под ним.



Индикатор подъема вил

221144C

Примечание. Загружайте квадратные тюки «на веревке» (шпагат на земле). Это позволит системе эффективно разрезать шпагат.



Погрузка тюка

221375

- Поднимите вилы так, чтобы оторвать тюк от земли.

Примечание: если тюк примёрз к земле, сдвиньте его раскачивая агрегат, чтобы оторвать от земли.

Примечание: цепной барабан и подающие валы не должны вращаться при загрузке тюка.



Поднятие тюка

221376

6. При работе с квадратными тюками используйте элементы управления в тракторе чтобы разрезать шпагат.

Примечание: система резки шпагата не удерживает обрезанный шпагат и не предотвращает его попадание в перерабатывающую камеру.

7. Поднимайте вилы до тех пор, пока тюк не упадет в перерабатывающую камеру.

Примечание: для квадратных или круглых тюков:

Если продукт используется для кормления, то оператор должен нести ответственность за то, чтобы кормовая смесь была подходящей. Часть оборточного материала (шпагат, сетка или другие материалы) может быть выгружена вместе с кормом, если все оборточные материалы не были извлечены перед переработкой тюка.



Используйте систему резки шпагата для квадратных тюков

221376

8. Следующий тюк может уже находиться на вилах, во время переработки предыдущего тюка.



Убедитесь в отсутствии людей в рабочей зоне погрузки тюков.

Примечание. Загружайте квадратные тюки «на веревке» (шпагат на земле). Это позволит системе эффективно разрезать шпагат.

- Если тюк загружен на вилы, максимально поднимите вилы.
- Убедитесь в том, что тюк, расположенный на вилах, не контактирует с тюком в перерабатывающей камере.
- При подъеме вил гидравлическое давление в цилиндрах будет снижено.



Загрузка следующего тюка на вилы

221377

Переработка тюка

1. Запустите ВОР для запуска цепного барабана.

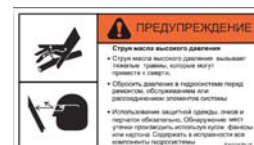


Держитесь подальше от разгрузочной стороны агрегата во время работы ВОР. Держитесь на безопасном расстоянии от окружающих, минимум 30 метров. Выгружаемый материал или объекты могут причинить серьезные травмы или привести к летальному исходу



Агрегат ВР 965 нельзя эксплуатировать без щитков, которые должны быть в надлежащем состоянии.

- Запустите ВОР на холостом ходу.
- Увеличивайте обороты трактора, пока скорость ВОР не достигнет 1000 оборотов в минуту.



2. Начните переработку тюка

Примечание для круглых и квадратных тюков: если продукт используется для кормления, то оператор должен нести ответственность за то, чтобы кормовая смесь была подходящей. Часть оберточного материала (шпагат, сетка или другие материалы) может быть выгружена вместе с кормом, если все оберточные материалы не были извлечены перед переработкой тюка.

- Начните медленно вращать тюк с помощью подающих валов.
- Повышайте скорость работы подающих валов до тех пор, пока не добьетесь желаемой эффективности.

Примечание: слишком высокая скорость подающих валов может привести к «зарыванию» валов в тюки, препятствуя эффективному вращению тюков.

Примечание: при сильном вибрировании процессора, немедленно отключите BOM и заглушите трактор.



Дождитесь остановки цепного барабана перед тем, как приближаться к процессору. Найдите причину вибрации: забивание, недостающие цепи и др.

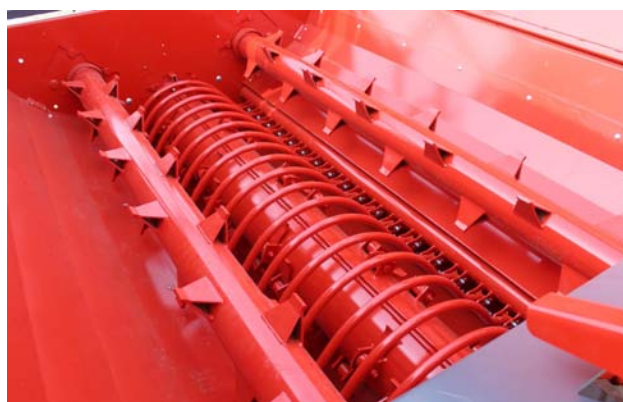
3. Настройте направление вращения тюка

- Вращение тюка должно происходить таким образом, чтобы верхняя часть тюка двигалась по направлению к разгрузочной стороне процессора.
- Если материал начинает скапливаться возле верхней части тюка, измените направление вращения на противоположное.



Начало переработки тюка

221304



Отрегулируйте направление вращения тюка

221303

- Если тюк прекращает вращаться, измените направление вращения подающих валов на противоположное.

4. Измените положение рычага регулирования нормы выгрузки (при необходимости)

- При необходимости изменения нормы выгрузки:
 - Заглушите трактор и выньте ключи из замка зажигания.
 - Дождитесь полной остановки вращения цепного барабана.
 - Переместите рычаг нормы выгрузки
 - На большее значение – увеличение нормы выгрузки
 - На меньшее значение – уменьшение нормы выгрузки



Измените положение рычага регулирования нормы выгрузки (при необходимости)

214084-2

5. Отрегулируйте уровень нижнего дефлектора (при необходимости).

- Для увеличения высоты разгрузки поднимите дефлектор в одно из верхних регулировочных отверстий.
- Потяните нижний рычаг и поднимите либо опустите дверцу согласно вашим предпочтениям.



Отрегулируйте уровень нижнего дефлектора (при необходимости)

216061

6. Отключите цепной барабан и остановите подающие валы перед тем, как приступить к загрузке следующего тюка в процессор.

- Для квадратных тюков задействуйте систему резки шпагата перед загрузкой тюка.

Примечание: система резки шпагата не удерживает обрезанный шпагат и не предотвращает его попадание в перерабатывающую камеру.



Остановите подающие валы перед загрузкой тюка.

Используйте систему резки шпагата (для квадратных тюков)

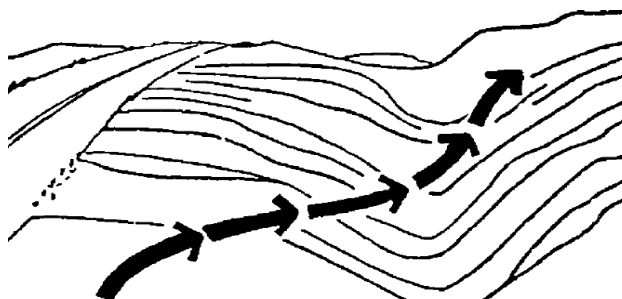
221376

Примечание для круглых и квадратных тюков:

Если продукт используется для кормления, то оператор должен нести ответственность за то, чтобы кормовая смесь была подходящей. Часть оберточного материала (шпагат, сетка или другие материалы) может быть выгружена вместе с кормом, если все оберточные материалы не были извлечены перед переработкой тюка.

7. Проезд канав и крутых склонов

- Проезжайте канавы и склоны под углом около 30° .
- Во избежание повреждений привода или ВОМ, не приближайтесь к канаве или склону под прямым углом.

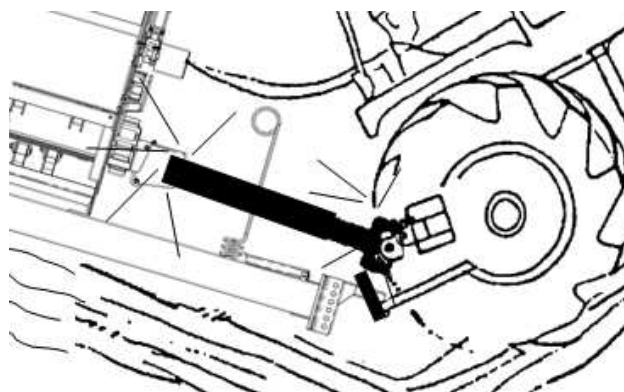


Пересечение канавы под углом 30°

107072

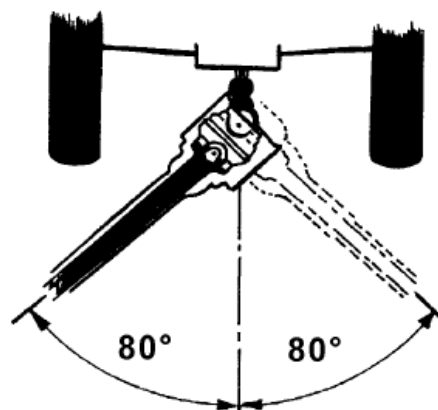
8. Повороты

- Не производите повороты под углом больше 80° .
- Повороты под углом выше 80° могут привести к повреждениям карданного узла и других компонентов привода.
- Убедитесь, что шины трактора не соприкасаются с агрегатом ВР 965.



Повреждение привода при пересечении канавы

201221



Угол поворота меньше 80°

109040

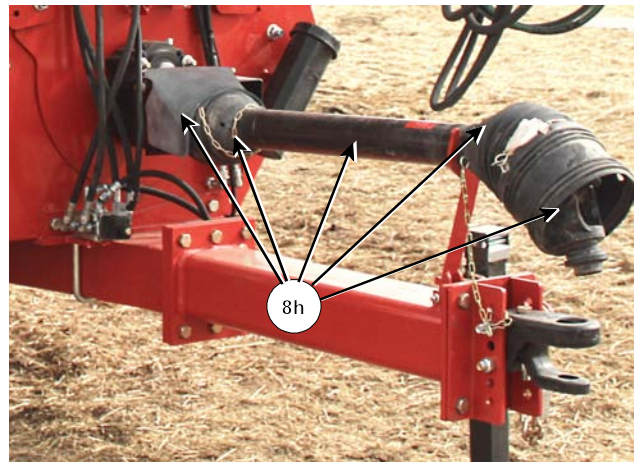
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВР 965

Смазывание

Произведите смазывание всех тавотниц качественной литиевой смазкой, отвечающей характеристикам N.L.G.I. #2 и содержащей не более 1% дисульфид молибдена.

Каждые 8 часов

- ВОМ – Смазывайте ВОМ в 5 точках каждые 8 часов.
 - 1 точка у соединительной муфты..
*При продолжительных работах под наклоном проводить смазку следует каждые 4 часа.
 - 1 точка у крестовины
 - 1 точка на телескопической секции



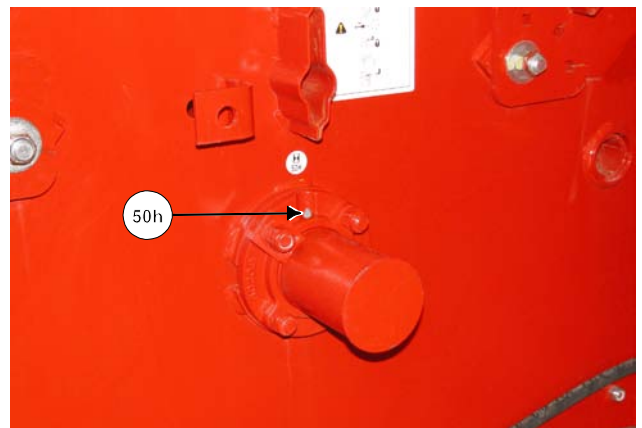
Точки для смазывания на ВОМ

221305C

Каждые 50 часов

- Смажьте в 1 точке на заднем подшипнике цепового барабана, расположенного в задней части агрегата.

Примечание. Если установлен кормоизмельчитель Feed Chopper, разблокируйте задний щиток и откройте его, чтобы получить доступ к точке смазывания в задней части цепного барабана.



Смазывание заднего подшипника барабана

215167C

Каждые 100 часов

- Смазывайте по 1 точке на передней части каждого подающего ролика.



Смазывание переднего подшипника подающего вала

221306C

- Смажьте в 1 точке в задней части каждого подающего вала



Смазывание заднего подшипника подающего вала 221360C

- Смазывайте ступицы каждые 100 часов.



Смазывание ступиц на шпинделях 221151C

- Смазывание системы резки шпата каждые 100 часов.
 - Смажьте в 1 точке в верхней части системы резки шпата.



Смазывание системы резки шпата 221350C

Визуальная проверка гидравлических шлангов / соединений

Выключите агрегат, сбросьте гидравлическое давление в системе и отсоедините гидравлические шланги.

Замените гидравлические шланги при любом из следующих обстоятельств:

- Фитинг шланга выскальзывает.
- Присутствуют повреждения, трещины, порезы или потертости внешнего покрытия.
- Трещины, повреждения и обгоревшие места на шлангах из-за чрезмерного нагревания..
- Треснувшие, поврежденные или заржавевшие фитинги.
- Протекают фитинги или шланги.
- Перекрученные, смятые, сдавленные или провернутые шланги.
- Вздутые, мягкие, пришедшие в негодность покрытия.

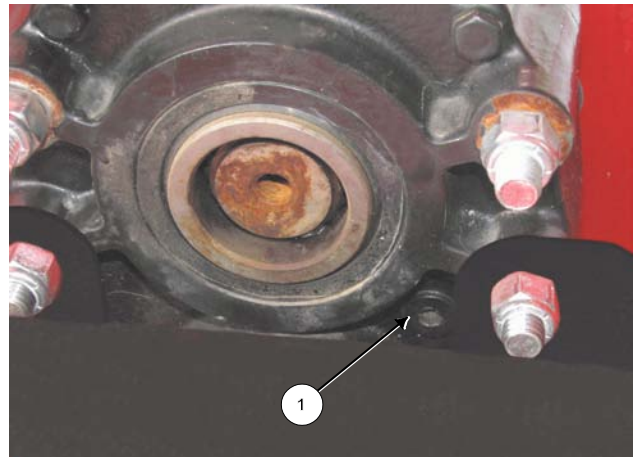


Проверка гидравлических шлангов

108008-1

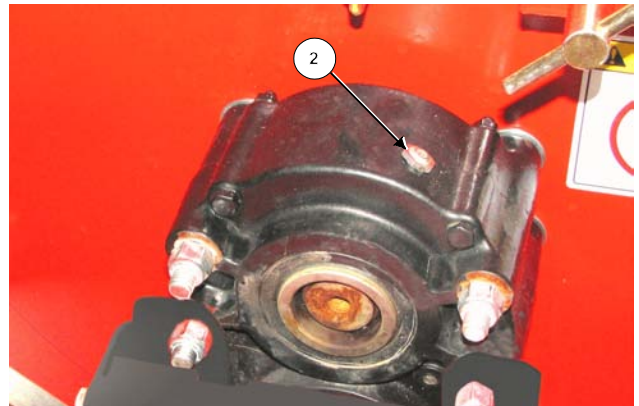
Проверьте уровень масла в редукторах

- Проверьте уровень масла, сняв контрольную пробку уровня масла (1), расположенную в центральной части редуктора.
- Масло должно находиться на уровне пробки..
- При необходимости добавления масла, добавьте его через пробку (2), расположенную в верхней части редуктора.
 - Используйте трансмиссионное масло класса 80W90, которое отвечает требованиям API GL-4.
- Ежегодно производите замену масла в редукторах. (См. «Замена масла в редукторе»)



Проверка уровня масла в редукторе

221289C



Добавления масла через пробку в верхней части редуктора

221290C

Замена масла в редукторах

Проводите ежегодную замену масла, а также перед тем, как поставить агрегат на хранение.



Перед тем как приступить, убедитесь, что трактор заглушен и ВОМ отключен. Отсоедините привод от трактора перед тем, как приступать к работе.



Для предотвращения движений агрегата во время проведения технического обслуживания, надежно заблокируйте его.



1. Слейте масло с редукторов.

- Снимите дренажную пробку (3), расположенную на дне редуктора.
- Дайте маслу полностью стечь с редуктора.
- Слейте масло в емкость.



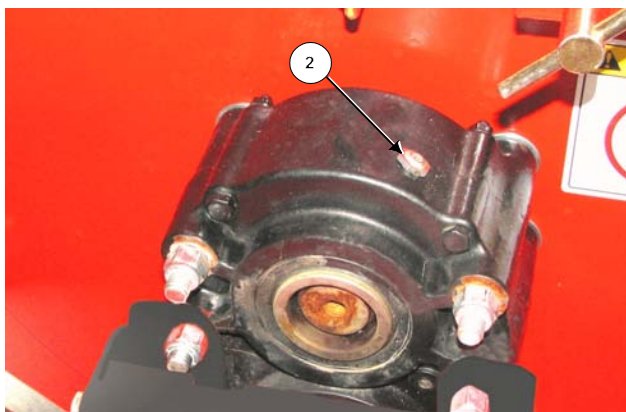
Слив масла с редуктора

221291C

2. Замените дренажную пробку и затяните.

3. Залейте масло.

- Снимите верхнюю пробку (2).
- Залейте 300 мл трансмиссионного масла 80W90, отвечающего требованиям API GL-4.

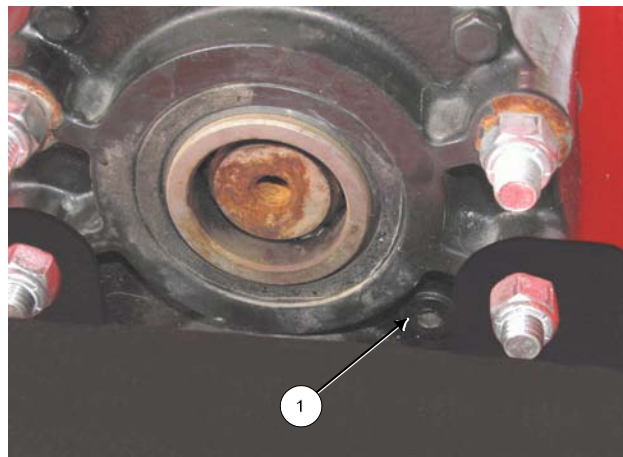


Добавление масла в редуктор

221290C

4. Проверьте уровень масла в редукторах.

- Снимите контрольную пробку уровня масла (1), расположенную в центральной части редуктора.
- Масло должно находиться на уровне пробки.
- При необходимости добавления масла, добавьте его через пробку в верхней части редуктора.



Проверка масла в редукторе

221289C

Замена цепов

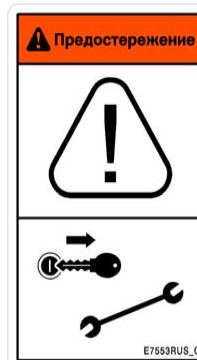
Замените поломанные и сильно изношенные цепи.



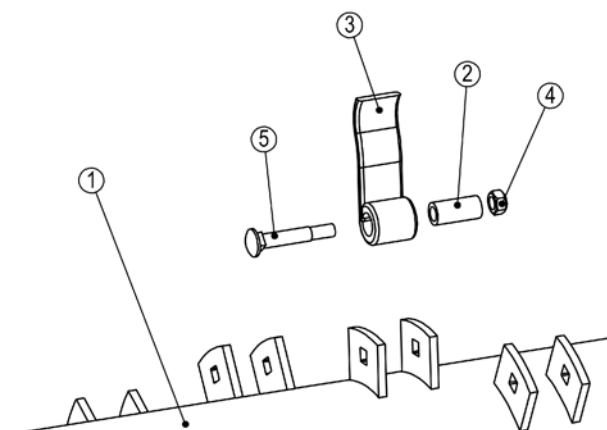
Перед тем, как приступить к замене, убедитесь, что трактор заглушен и ВОМ отключен. Отсоедините привод от трактора перед тем, как приступить к работе.



Для предотвращения движений агрегата во время проведения технического обслуживания, надежно заблокируйте его.



1. Снимите цепи, которые хотите заменить.
 - Снимите гайку (4) и болт (5), которые крепят цепи (3) на барабане (1).
2. Снимите втулку (2), расположенную внутри цепи.
 - Данная втулка будет использована повторно.
3. Снимите цеп, расположенный на противоположной стороне цепного барабана.
Примечание: для сохранения балансировки, цеп с противоположной стороны барабана также должен быть заменен.
4. Установите 2 новых цепы с втулками на барабан, используя болт и гайку.
 - Согнутая часть цепи должны быть установлена по направлению вращения.



Замена цепов

40524Rus_B

5. Затяните гайки моментом минимум 244 Нм, максимум 325 Нм.
6. Цепы должны свободно вращаться.

Шины

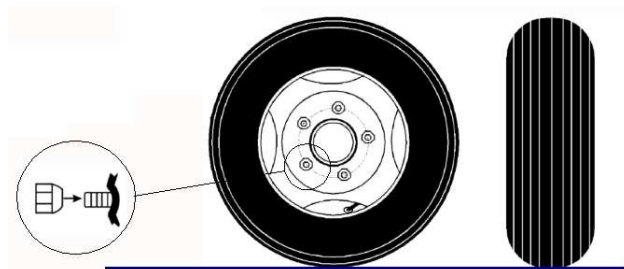
Примечание: установка шин должна осуществляться квалифицированным мастером

- Проверьте состояние шин.
- Установите обод колеса таким образом, чтобы воздушный клапан (сосок) был направлен наружу при установке колеса на агрегат ВР 965.
- Убедитесь в том, что конусная сторона гайки направлена к колесу. Момент затяжки должен составлять 115 Нм.
- Давление шин – накачайте шины до 165 кПа.
- Скорость при транспортировке агрегата не должна превышать 40 км/ч.
- При замене шин смотрите размеры и типы шин в разделе «Спецификации».



Шины

215126



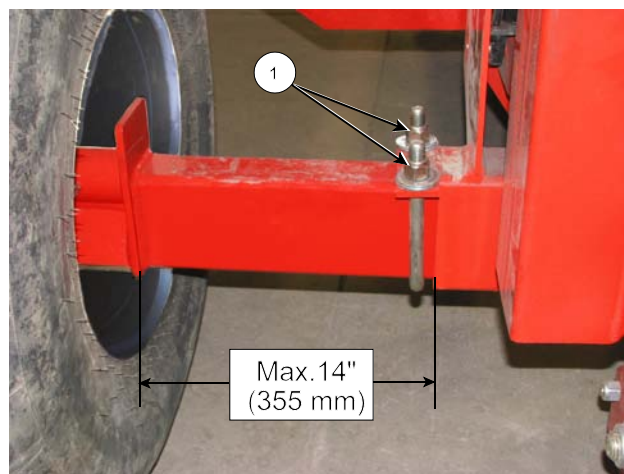
Установка шин

107094

Оси

Проверьте, затянуты ли осевые стремянки.

- Затяните осевые стремянки (1) до 270 Нм, так чтобы оси не могли выскользнуть из-под рамы.
- Максимальное удлинение оси - 355 мм от края главной трубы по направлению к внутренней стороне пластины шпинделя.



Проверьте, затянуты ли осевые стремянки

221129C

Извлеките остатки шпегата, накрутившегося на шпindelь и ступицу оси.

- При удалении шпегата будьте осторожны, чтобы не повредить уплотнение с точкой смазывания подшипников.



Извлеките остатки шпегата со шпинделя и ступицы

221130

ХРАНЕНИЕ АГРЕГАТА BP 965

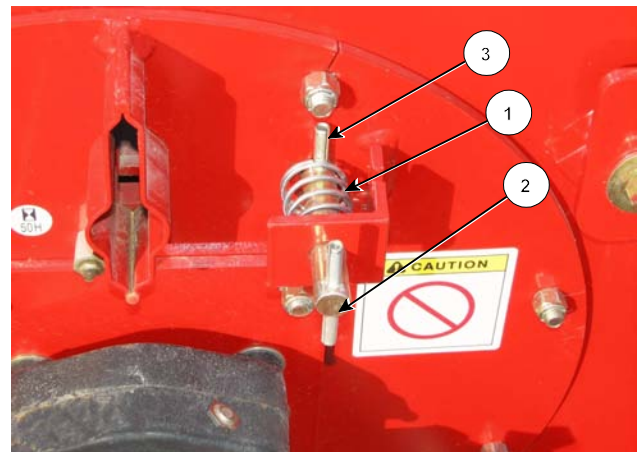
1. Очистите агрегат от мусора.
2. Припаркуйте агрегат на ровной поверхности.
3. Проведите смазывание во всех предусмотренных местах (См. раздел 5).
4. Затяните болты с усилием затяжки согласно рекомендациям.
5. Проверьте агрегат на наличие поврежденных и изношенных деталей.
6. При необходимости осуществите точечное подкрашивание для предотвращения появления ржавчины.
7. Заблокируйте цепной барабан BP 965.



Очистка агрегата BP 965 от мусора

221301

- Установите фиксатор для блокировки цепного барабана.
- Поверните стопорный штифт (2), чтобы освободить штифт (3) из слота.
- Пружина (1) должна прижимать стопорный штифт к камере агрегата.
- Проворачивайте барабан, пока стопорный штифт не встанет на место для фиксации цепного барабана.



Блокировка цепного барабана

221364C

8. Опустите вилы на землю.
9. Очистка от мусора рабочей зоны вил и поворотного механизма.



Опустите вилы на землю

221349

10. Поднимите дверь дефлектора в транспортное положение.
 - Дверь дефлектора управляется с помощью гидравлического цилиндра.

Примечание: если установлено 2 гидрорыла, то гидроцилиндр двери будет соединен с гидравлическим контуром подъема тьюков через электрический клапан.

- Переместите селектор электрического клапана, чтобы гидравлическое масло поступало на гидроцилиндр двери.
 - Перед тем как поднять дверь, установите резиновую завесу на верхнюю часть двери. Это позволит зажать резиновую завесу между стенкой бункера и дверью дефлектора.
11. Установите транспортный замок двери дефлектора.
 - Поверните замок (1) в сторону двери.
 - Установите замок на штифт двери.
 - Зафиксируйте с помощью шплинта (2).



Поднятие двери дефлектора в транспортное положение

221299



Установка фиксирующего замка двери дефлектора

221225C

12. Установите домкрат на прицепном устройстве.

- Установите домкрат в рабочее положение.
- Закрепите домкрат на прицепном устройстве.
- Домкрат должен находиться на ровной поверхности или на деревянном бруске.
- Поднимите прицепное устройство так, чтобы вся нагрузка была на домкрате.



Подъемник с домкратом

221351C

13. Отсоедините страховочную цепь от трактора (при наличии).

14. Отсоедините прицепное устройство от трактора.

- Снимите палец прицепного устройства.



Отсоедините страховочную цепь и палец

221219-2

15. Отсоедините привод от ВОМ трактора.

- Отсоедините цепь на кожухе трансмиссии от трактора.

16. Установите кардан на подставку.



Установите кардан на подставку

221305

17. Сбросьте гидравлическое давление и отсоедините гидравлические шланги.
18. Отсоедините электрические провода



Отсоединение гидравлических шлангов и электрических проводов

108008-1

19. Закрепите гидравлические провода и электрические кабели в держателе шлангов на прицепном устройстве, чтобы они не касались земли.



Шланги и валы в местах для хранения

221308

20. Замените масло в редукторах. См. раздел «Техническое обслуживание».
- Залейте масло в редукторы, см. раздел «Техническое обслуживание».
21. Проверьте агрегат ВР 965 на наличие изношенных и поврежденных деталей. При необходимости замените их.
22. Закрасьте краской места, где она слезла, чтобы предотвратить ржавчину.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Общее

Неисправность	Возможная причина	Решение
Проблемы с подъемом тюка	Вилы не поднимаются	Проверьте гидравлические соединения и шланги
	Рулон соскальзывает с вил	Уменьшите ширину вил для улучшения подъема тюка
		Выдвиньте вилы
	Рулон завис на вилах – не выгружается в бункер	Произведите вращение подающих валов слева направо, чтобы выгрузить рулон в бункер
Забивание в области разгрузки	Снег и лед на тюках вызывает забивание в бункере	Запустите цепной барабан при загрузке тюка для очистки разгрузочной площади
	Разбрасывает продукт слишком сильно	Уменьшите высоту нижней разгрузочной дверцы
Продукт скапливается с одной стороны перерабатывающей камеры	Разматывание тюка в бункере	Запустите подающие валы в обратном направлении чтобы извлечь скопившейся продукт
Сложности при вращении тюка в бункере	Подающие валы не полностью зацепляют рулон	Увеличьте агрессивность цепов для способствования лучшему вращению тюка
		Вращайте рулон по направлению разгрузочной области
	Рулон, расположенный на вилах, контактирует с рулоном в бункере	Опустите вилы

Раздел 7 – Устранение неисправностей

	Скопление шпагата на валах	Извлеките шпагат с валов
Тюки не проворачиваются	Подающие валы не задействованы	Медленно задействуйте подающие валы чтобы тук начал вращаться
	Подающие валы прорезают канавки в тюке	Медленно включите подающие валы. Уменьшите скорость вращения валов
ВОМ и цепной барабан не поворачиваются	Фиксирующий замок цепного барабана в рабочем положении	Снимите фиксирующий замок барабана
	Срезной болт привода	Замените срезной болт на приводе
Подающие валы не вращаются	SCV клапан (клапан системы управления частотой вращения) не подает достаточный гидравлический поток	Увеличьте поток с помощью клапана SCV
Не получается достичь достаточного расстояния разбрасывания	Разгрузочная дверца не поднята у основания	Поднимите нижнюю разгрузочную дверцу
	Дверца верхнего дефлектора препятствует разбросу продукта	Произведите выброс по направлению ветра
Дверца верхнего дефлектора не работает	Гидравлический цилиндр	Поднимите дверцу верхнего дефлектора
	Снятие блокировки транспортного замка разгрузочной дверцы	Проверьте гидравлические соединения Проверьте электрическое подключение к соленоиду Снимите транспортный замок разгрузочной дверцы

Нож для шпигата не работает	Гидравлическая система	Проверьте гидравлические соединения
		Перемещайте SCV (клапан системы управления частотой вращения) в тракторе вперед и назад.
	Раздвижной механизм	Убедитесь, что нож легко скользит. Смажьте нож

Эта страница оставлена пустой

BP 965 ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ширина

Базовая комплектация BP 965	2.74 m
BP 965 с кормоизмельчителем Feed Chopper	2.79 m

Длина и высота

Длина (до края колес)	5.03 m
До концов опущенных вилок (выдвинутых)	7.37 m
Транспортная высота	2.93 m
Максимальная рабочая высота	4.83 m

Вес

Вес базовой комплектации BP 965	3168 кг
Нагрузка на прицепное устройство (пустой агрегат)	1063 кг
Вес BP 965 с кормоизмельчителем Feed Chopper	3652 кг
Нагрузка на прицепное устройство (пустой агрегат)	1227 кг

ВОМ

Категория 8	1000 об/мин - 1 3/8 дюйма, 21 шлиц	
Максимальный диапазон поворота с	постоянной скоростью 80 градусов	
	ВОМ л.с.	
	Минимум	Рекомендуемый
Базовая комплектация BP 965	75 кВт	86 кВт
Агрегат с кормоизмельчителем Feed Chopper	94 кВт	105 кВт

Номинальная мощность редуктора	134 кВт
Объем бака для трансмиссионного масла	300 мл

Размер тюка

Максимальный размер круглого тюка	1.8 м в диаметре
Максимальный размер квадратного тюка	1.2 x 1.2 x 2.7 m

Шины	16.5LX 16.1 ANS Надувать до 165 кПа
------	--

Примечание: правая / левая сторона определяется сидением в тракторе, повернутым вперед.

Ограниченная гарантия на новый агрегат Highline

Один (1) год /12 месяцев – запчасти и обслуживание

Highline Mfg. (далее по тексту "Highline") гарантирует, что данный новый агрегат производства Highline не будет иметь производственного брака или дефектов материала при нормальном использовании и обслуживании в течение одного полного года с даты покупки/розничной продажи. Highline дает гарантию на один (1) год на запчасти и обслуживание при условии, что оно выполняется квалифицированным дилером. Данная гарантия распространяется только на комплектный агрегат производства Highline, запчасти подлежат отдельной ограниченной гарантии.

ОБОРУДОВАНИЕ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ, ПРОИЗВЕДЕННЫЕ ДРУГИМ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ, ПОКРЫВАЮТСЯ ГАРАНТИЕЙ ЭТОГО ПРОИЗВОДИТЕЛЯ В УСТАНОВЛЕННОМ ИМ ОБЪЕМЕ И ВОЗМЕЩАЮТСЯ ПО ГАРАНТИИ HIGHLINE ТОЛЬКО В СЛУЧАЕ ПРИЗНАНИЯ ЕГО ДЕФЕКТНЫМ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ.

В течение указанного периода ограниченной гарантии любая подлежащая гарантии Highline деталь с дефектом материала или производственным браком, в случае если она не входит в указанные ниже исключения, предоставляется бесплатно и будет бесплатно заменена авторизованным дилером Highline. Гарантийный ремонт или замена осуществляются авторизованным дилером, согласно политике возмещения затрат Highline. Компания Highline оставляет за собой право поставить отремонтированную деталь в случае, если компания сочтет ее пригодной

ОБЯЗАННОСТИ РОЗНИЧНОГО ПОКУПАТЕЛЯ

Данная ограниченная гарантия требует надлежащего обслуживания и периодической проверки агрегата, согласно инструкциям руководства по эксплуатации. Затраты, связанные с обычным техническим обслуживанием несет розничный покупатель, который должен сохранить документально зафиксированное свидетельство такого обслуживания. При несоблюдении указанных условий агрегат может быть снят с гарантии.

ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Данная гарантия НЕ ПРИМЕНИМА В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. в случае если причиной дефекта является (по мнению компании Highline) ненадлежащее использование или обслуживание агрегата или:
 - a. несчастный случай
 - b. халатное использование
 - c. перегрузка
 - d. отсутствие надлежащего технического обслуживания
 - e. ненадлежащий ремонт или установка
 - f. неправильное хранение
 - g. не одобренные компанией Highline изменения или модификации
 - h. стихийные бедствия
 - i. акты вандализма
 - j. установка запчастей или вспомогательных элементов, произведенных другим производителем или проведенная не авторизованным дилером компании
 - k. природно-климатические условия
 - l. столкновения и др. несчастные случаи.
2. При удалении или изменении серийных номеров или других идентификационных знаков агрегатов.
3. Если рекомендованные процедуры периодической проверки или обслуживания были проведены при использовании деталей, не произведенных или поставленных компанией Highline или не в соответствии с требованиями компании, включая смазочные материалы, ремни, гидравлическое масло и др.
4. В случае если оборудование использовалось для демонстраций, производимых не дилерами компании Highline. Гарантия на все виды демонстрации дается по усмотрению компании Highline.
5. Если новое сельскохозяйственное оборудование, доставленное розничному покупателю, на которое не была заполнена и возвращена на завод регистрационная форма в течение 30-ти дней с момента приобретения.
6. В случае если дефект произошел вследствие (по мнению Highline) несоблюдения правил эксплуатации, указанных в руководстве по эксплуатации.

7. Гарантия на шины и любая техническая поддержка являются обязанностью производителя шин.
8. На затраты, связанные с транспортировкой до цеха дилера Highline.
9. Гарантийные обязательства Highline ни при каких обстоятельствах не превышают стоимость, по которой был приобретен агрегат.
10. Highline ни перед кем и ни в коем случае не несет ответственности за случайные или косвенные убытки (включая потерю выгоды, несвоевременный сервис, повреждения присоединенного агрегата и др.).
11. Затраты связанные с диагностикой неисправности не подлежат ограниченной гарантии.

12. Повреждения, связанные с износом, ненадлежащим техническим обслуживанием, неследованием инструкциям руководства, нецелевым использованием и несоблюдением правил хранения гарантией не покрываются.
13. Вспомогательное оборудование и электроника, не произведенные Highline, подлежат гарантии соответствующего производителя в установленном им объеме.
14. Изнашиваемые детали, указанные ниже:

ДЕТАЛИ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ОБЫЧНОМУ ИЗНОСУ

Роликовые цепи, звездочки, муфты, срезные болты, компоненты сцепления, цепи, болты редукторов, крепежные, вращающиеся детали, цепи, ремни подающих роликов, соединительные цепи, муфты привода, опорные ролики, зубцы вилок, шланги, ножи и их детали, болты и гайки, опорные лапы, ограждения цепей и компоненты муфт.

ДЕТАЛИ, ПОДЛЕЖАЩИЕ ГАРАНТИИ

Запасные части, замененные в период действия гарантии, будут включены в счет годовой ограниченной гарантии на новый агрегат. По истечении гарантийного срока запасные части подлежат гарантии на отсутствие дефектов материала и производственных дефектов в течение 90 дней с даты приобретения, или будут заменены или отремонтированы в случае таких дефектов без покрытия стоимости работ по снятию и замене.

ИСКЛЮЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

ПОМИМО ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ СОБЛЮДЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМОЙ ПРАВОВОЙ НОРМЫ, А ТАКЖЕ ТЕХ, КОТОРЫЕ УКАЗАНЫ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, КОМПАНИЯ HIGHLINE НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. КОМПАНИЯ HIGHLINE ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО МОДИФИЦИРОВАТЬ, МЕНЯТЬ И СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ СВОЮ ПРОДУКЦИЮ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ, БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЗАМЕНЫ И МОДИФИКАЦИИ РАНЕЕ ПРОДАННЫХ ИЗДЕЛИЙ. НИКТО НЕ ИМЕЕТ ПРАВА ДАВАТЬ КАКИЕ-ЛИБО ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОТ ИМЕНИ КОМПАНИИ HIGHLINE.